

THÉÂTRE BERNARD BLIER
PONTARLIER



7^e FESTIVAL
de CINEMA
d'ANIMATION
de
PONTARLIER

DU 13 AU 19 AVRIL 2015

10 SÉANCES SCOLAIRES	INVITÉS D'HONNEUR :
13 SÉANCES TOUT PUBLIC	ARNAUD
COMPÉTITION DE COURTS MÉTRAGES	DEMUYNCK
CINÉ-SPECTACLE	FRANCK
EXPOSITIONS ET ATELIERS	DION

Le Festival de Cinéma d'Animation de Pontarlier est organisé par le le Ciné-Club Jacques Becker, avec le soutien de la Ville de Pontarlier.

Président du Ciné-Club Jacques Becker : Patrick Colle

Coordination du Festival, programmation : Emmanuel Chagrot, assisté d'Emeline Thierry

Présentation des séances : Patrick Colle, Marie-Agnès Diez-Parnet, Carine Heitz, Emeline Thierry

Relations avec les écoles primaires : Marie-Claude Colin

Projectionniste : Eric Fieg

Illustration de l'affiche et de la couverture du programme : "Décembre en avril" de Franck Dion, avec son aimable autorisation.

Nous remercions tout particulièrement

Arnaud Demuynck et Franck Dion

Denise et Georges Malgouyard (GACSO)

Le Service Enseignement de la Ville de Pontarlier

L'Inspection de l'Education Nationale de Pontarlier

Pascal Binétruy
Stéphanie Bunod
Eric Fieg

Michèle Tatu
Yannick Favory
Nadi Tritarelli
Gilles Mandelli
Arsim Imeri
Mikhal Bak
Raphaël Cretin
Emmanuel Harmancey

Les jeunes de l'IME de Pontarlier

Les lycéens du Jury "Lycéens" et la "Belle Equipe" du Ciné-Club Jacques Becker, totalement bénévole, sans que ce Festival n'existerait pas.

Nous remercions pour leur aide précieuse :

La Ville de Pontarlier

Le Ministère de la Culture / Direction Régionale des Affaires Culturelles

Le Centre National de la Cinématographie

Le Conseil régional de Franche-Comté

Le Conseil général du Doubs

Le Rectorat de l'Académie de Besançon



LE PAFIUM DE LA GARANITEZ / ARNAUD DEMUYNCK & RÉMI DUBAIN

FESTIVAL DE CINÉMA D'ANIMATION DE PONTARLIER :

NOUVELLE RECETTE POUR UN CARTON, À DESSEIN...

ÉDITO

Le Festival de Cinéma d'Animation de Pontarlier a atteint sa vitesse de croisière et propose chaque printemps un riche programme de courts et longs métrages. Cette année se veut innovante en vous proposant une **sélection de courts métrages en compétition.**

Pourquoi ouvrir une compétition de cinéma ?

« Le cinéma est un art qui rassemble l'humanité en une seule et même communauté qui vibre au contact des mêmes rythmes, des mêmes images, des mêmes sons. Et lorsque l'être humain constate que son univers va mal et que sa liberté (ou celle des autres) est brimée, c'est dans l'art que son cri saura prendre l'ampleur vitale »

CARLO MANDOLINI

Une compétition officielle, c'est se montrer à la hauteur de cette mission de relais entre artistes et spectateurs. Plusieurs films sont donc offerts à notre regard, notre cœur et notre intelligence, ouvrant des horizons différents, des perspectives, des ruptures, des questionnements, des convictions.

Avec cette compétition de courts métrages, nous prenons le risque d'aiguiser vos appétits visuels en vous permettant d'échanger, de confronter, d'argumenter pour que les coups de cœur, les coups de gueule puissent être... partagés !

Trois prix (Pont d'Or, Prix des lycéens, Prix du Public) permettront ainsi à Pontarlier de s'inscrire à la suite de Annecy, Bruz, Toulouse, Wissembourg, et d'autres, dans un bouquet de villes au service du cinéma d'animation

Par ailleurs, fidèles à notre volonté affichée de rencontrer des créateurs et acteurs du 7^e Art, nous vous invitons à découvrir **deux belles figures du cinéma d'animation : Arnaud Demuynck**, réalisateur et producteur, **et Franck Dion**, réalisateur et illustrateur. Leur présence à Pontarlier nous honore et vous permettra de mieux les connaître au travers des œuvres et programmes "carte blanche" de ces deux personnalités. Ils partageront ces trois jours de fin de festival avec vous, en vous guidant à la découverte des innombrables facettes du cinéma d'animation.

Explorer l'imaginaire et le réel tout en restant connecté aux pulsations du monde extérieur et aux mouvements de la vie intérieure, c'est ce que nous vous souhaitons pour cette semaine du 13 au 19 avril.

Place aux spectateurs de demain, avec les séances proposées en journée aux écoliers, collégiens et lycéens !

Place aux curieux et passionnés, jeunes et jeunes de cœur pour les soirées de (re)découverte de longs métrages d'animation qui ont séduit des publics !

Place à un week-end d'exception où la présence chaleureuse d'Arnaud Demuynck et de Franck Dion se conjuguera à trois séances de projection des films en compétition !

Place aux résonances entre cinéma et autres moyens d'expression avec le **spectacle «Ciné Zinzin»** en bouquet final, sans oublier en coda le palmarès des trois prix avec la projection des films récompensés. Place au cinéma !

Patrick Colle
Président du Ciné-Club Jacques Becker



SÉANCES SCOLAIRES

PRIMAIRES ET MATERNELLES

En collaboration avec le service enseignement de la Ville de Pontarlier et, en accord avec l'Inspection de l'Education Nationale de Pontarlier, **HUIT SÉANCES** sont proposées aux élèves et enseignants des écoles maternelles (grande section) et primaires de la Communauté de Communes du Larmont.

LUNDI 13 avril à 9.15
MARDI 14 avril à 9.15

LES PIRATES ! BONS À RIEN, MAUVAIS EN TOUT

PETER LORD / USA-GB / 2012 / 89'

LUNDI 13 avril à 14.10
MARDI 14 avril à 14.10

L'ENFANT AU GRELOT

PROGRAMME DE 52' / FOLIMAGE

MERCREDI 15 avril à 9.15
JEUDI 16 avril à 9.15

FANTASTIC MISTER FOX

WES ANDERSON
USA / 2010 / 88'

VENDEDI 17 avril à 9.15
SAMEDI 18 avril à 9.15

LE PARFUM DE LA CAROTTE

PROGRAMME DE 45'
LES FILMS DU NORD

COLLÈGES ET LYCÉES

Pour cette édition 2015, nous proposons **QUATRE SÉANCES** à destination des collégiens et lycéens de la ville de Pontarlier.

JEUDI 16 avril à 14.10

AYA DE YOPOUGON

MARGUERITE ABOUET
& CLÉMENT OUBRERIE
FRANCE / 2011 / 84'

MERCREDI 15 avril à 9.15
JEUDI 16 avril à 9.15

FANTASTIC MISTER FOX

WES ANDERSON
USA / 2010 / 88'

VENDEDI 17 avril à 14.10 

PROGRAMME ARNAUD DEMUYNCK & LES FILMS DU NORD

PROGRAMME DE 74'

EN PRÉSENCE DE ARNAUD DEMUYNCK

CRISTAL DU LONG MÉTRAGE,
FESTIVAL D'ANNECY



MARDI 14 avril à 18.30 et 20.45

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 14 ANS

SÉANCE ACCESSIBLE GRATUITEMENT

AUX POSSESSEURS DE LA CARTE D'ABONNEMENT ANNUEL DU CINÉ-CLUB

LE VOYAGE DE MONSIEUR CRULIC

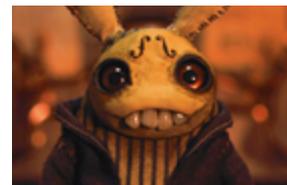
ANCA DAMIAN / ROUMANIE-POLOGNE / 2011 / 72'

Le 11 juillet 2007, un juge polonais déclare le vol de son portefeuille, contenant plusieurs cartes bancaires. Le jour même, deux retraits sont effectués avec ces cartes. Le 10 septembre, Claudiu Crulic, Roumain de 33 ans, est accusé du vol et emmené en prison. Il nie les faits et entame une grève de la faim. En dépit de preuves le disculpant, il reste enfermé, son consulat ne fait rien pour le faire libérer et sa détention est même prolongée. Les premiers jours de 2008, son état de santé devient préoccupant et les médecins de la prison décident de l'alimenter de force. Mais la manipulation est mal exécutée et entraîne des complications...

- CRITIKAT : Anca Damian réalise un film politique puissant, où drame et absurdité viennent dire la violence d'un racisme pernicieux et d'une justice à deux vitesses, sans jamais tendre vers un propos vindicatif. //
- LE MONDE : La forme est absolument superbe, mélangeant le papier découpé, le dessin animé, la photographie et le film au service d'une sorte de collage poétique inspiré des accomplissements dada et surréalistes en la matière. //



THE MAKER
CHRISTOPHER KEZLOS
USA / 2011 / 5'30





MERCREDI 15 avril à 16.00

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 3 ANS

KIRIKOU ET LES HOMMES ET LES FEMMES

MICHEL OCELOT / FRANCE / 2012 / 88'

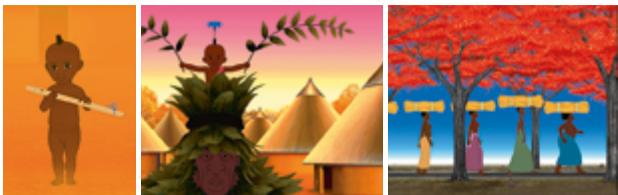
SÉANCE GRATUITE

Le grand-père nous accueille dans sa grotte bleue, pour de nouvelles confidences. Il restait encore de beaux souvenirs de l'enfance de Kirikou à évoquer : les moments où il a aidé les hommes et les femmes de son village et d'ailleurs.

Il nous raconte alors comment Kirikou, grâce à sa bravoure et son intelligence, est venu au secours de la femme forte, dont le toit de la case avait été détruit par Karaba. Il nous apprend par quelle astuce le petit héros a retrouvé le vieux grincheux, qui s'était égaré dans la savane, puis comment une griotte menacée par la sorcière a finalement pu transmettre son savoir aux habitants du village. On découvre aussi le secret d'un mystérieux monstre bleu, et enfin, grâce à une flûte liée à la famille de notre héros petit et vaillant, le pouvoir magique de la musique.

► CRITIKAT : Kirikou, à bientôt quinze ans, n'a pas pris une ride.

Le petit garçon poursuit ses aventures dans une mise en scène en images de synthèse discrète, qui n'entame ni la beauté ni la magie des décors de Michel Ocelot. // ► LA CROIX : Progressant en intensité à mesure que les histoires s'égrènent, le film insiste sur deux thèmes traversant toute l'œuvre du cinéaste : l'accueil de l'étranger et la transmission par le conte. //



JEUDI 16 avril à 20.45

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 11 ANS

SÉANCE ACCESSIBLE GRATUITEMENT
AUX POSSESEURS DE LA CARTE D'ABONNEMENT ANNUEL DU CINÉ-CLUB

AYA DE YOPOUGON

MARGUERITE ABOUET & CLÉMENT OUBRERIE

FRANCE / 2011 / 84'

Fin des années 1970, en Côte d'Ivoire à Yopougon, quartier populaire d'Abidjan, rebaptisé Yop City, pour faire « comme dans un film américain ». C'est là que vit Aya, 19 ans, une jeune fille sérieuse qui préfère rester étudier à la maison plutôt que sortir avec ses copines. Aya partage ses journées entre l'école, la famille et ses deux meilleures amies : Adjoua et Bintou, qui ne pensent qu'à aller « gazer » en douce la nuit tombée dans les « maquis ».

Ces filles, qui trouvent toujours le moyen d'aller courir les môgôs malgré les pères qui veillent, Aya les classe dans les Séries C : Coiffure, Couture, Chasse au mari.

Les choses se gâtent lorsque qu'Adjoua se retrouve enceinte par mégarde. Que faire ? L'avouer à sa famille ou consulter une « dame qui enlève les grossesses » ? Lorsque Moussa, le fils Sissoko, apprend qu'il est le père du futur enfant, il est désemparé. Comment annoncer cette terrible nouvelle à son vieux, le grand Bonaventure Sissoko, l'un des hommes les plus riches et les plus redoutés du pays ?

► LA CROIX : AYA DE YOPOUGON est une nouvelle preuve qu'il est possible, en France, de réaliser des dessins animés drôles et profonds, intelligents et beaux. // ► PREMIÈRE : Le charme du film est dans sa tendresse réaliste et sans complaisance, dans son humour ponctué d'argot abidjanais et dans sa manière d'aborder les sujets les plus graves dans de très sonores éclats de rire. //





MÉMOIRE FOSSILE

BETTY'S BLUES

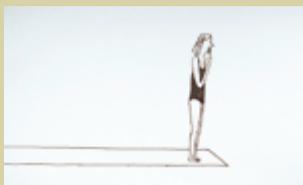
VENDREDI 17 avril à 20.45

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 12 ANS / DURÉE : 92'30

PROGRAMME ARNAUD DEMUYNCK & LES FILMS DU NORD



SÉANCE ACCESSIBLE GRATUITEMENT
AUX POSSESSEURS DE LA CARTE D'ABONNEMENT ANNUEL DU CINÉ-CLUB



ALLEZ HOP ! JULIETTE BAILY / 2012 / 7'30

Une jeune femme monte sur un plongeur. En se rapprochant du bord, elle hésite. Plus elle attend, plus la peur monte en elle.



SIGNES DE VIE ARNAUD DEMUYNCK / 2004 / 10'

Une nuit, près d'une falaise, une jeune femme se voit adresser une merveilleuse et inespérée invitation à la vie.



SOUS UN COIN DE CIEL BLEU ARNAUD DEMUYNCK & CECILIA MARREIROS MARUM 2009 / 14'

Dans ce royaume, tout est bleu et tout le monde chante. Sur des rythmes sud-américains se déroule l'histoire de cette princesse bleue qui a le blues même si tout lui sourit.

MÉMOIRE FOSSILE ARNAUD DEMUYNCK & ANNE-LAURE TOTARO / 2009 / 10'

350 millions d'années séparent le cri fracassant d'un iguanodon, pris au piège dans les marécages, et les jeux d'un petit garçon à l'ombre du chevalement d'une cité minière.



LA VITA NUOVA ARNAUD DEMUYNCK & CHRIST. GAUTRY / 2008 / 12'

Le poète est à son écritoire quand un cocher frappe à sa fenêtre et l'invite à le suivre. Par la porte vitrée de la calèche défilent les souvenirs, l'opéra, une diva merveilleuse. Il est temps pour le poète d'écrire son dernier vers.

BETTY'S BLUES RÉMI VANDENITTE / 2013 / 12'

Un jeune guitariste tente sa chance dans un vieux bar de blues de Louisiane. Il évoque la légende de Blind Boogie Jones, dans la Nouvelle-Orléans des années 1920, une histoire d'amour et de vengeance.

DE SI PRÈS RÉMI DURIN / 2009 / 13'

Dans un parc, un grand-père rêve tranquillement assis sur un banc. Derrière la sérénité apparente du vieil homme se cachent des images de la Grande Guerre.

Les Films du Nord fêtent leurs 20 ans !

Allez Hop ! Plongez dans 20 ans de passion cinématographique animée. La vie offre assez de signes pour nous donner l'espoir d'une Vita Nuova. Peu importe que notre art, plus loin que les fossiles, laisse une mémoire de nos existences. La création nous ouvre un coin de ciel bleu. Voyant la mort de si près, Betty chante le Blues. Je suis Betty ! Qui a perdu les yeux de la tête. Et dont la seule chanson importante est : Qui j'ose aimer ? La vie est un combat de Sumo. Vite passé, mais puissant. Elle est une évasion, un concile lunatique, un chahut. Jetons nos portefeuilles vides et allons boire au son du jazz avec La Femme Papillon car, au bal des pendus, les ballons ne reviennent jamais. Vertige.

Si vous n'avez pas tout compris à cette prose, à cette poésie, venez voir des films qui célèbrent nos vies. Et nos envies.

ARNAUD DEMUYNCK, LES FILMS DU NORD



LES YEUX DE LA TÊTE PIERRE MOUSQUET & JÉRÔME CAUWE / 2011 / 7'

John, un grand acteur américain, alors qu'il joue amicalement un trou au golf en France, reçoit une balle en pleine figure et perd un œil. Il peut cependant compter sur l'excellence de la médecine européenne et l'émergence de l'économie chinoise.



QUI J'OSE AIMER LAURENCE DEYDIER & HUGO FRASSETTO / 2014 / 7'

Au bord de la mer, sous un soleil éclatant, Primo et Jeanne jouent au tennis, mais Jeanne n'a pas la tête au jeu. Dans un petit appartement sous les toits parisiens, Jeanne et Jules font l'amour. À Paris ou sur la Côte d'Azur, une mouette est le témoin silencieux des errances amoureuses de cette jeune femme, de ses doutes, de sa solitude.

ATELIER

SAMEDIMANCHE
18 & 19 avril à 9.00 et 14.00

POUR LES ENFANTS À PARTIR DE 6 ANS

Nous proposons, pour la première fois dans le cadre du Festival de Cinéma d'Animation, un atelier de dessin et grattage sur pellicule. Cet atelier, animé par ARSIM IMERI, attaché à l'éducation à l'image (Les Deux Scènes, Besançon), permettra aux enfants de découvrir les premières images animées de l'histoire et de réaliser leur propre séquence d'animation, sans caméra, en dessinant directement sur une pellicule 16 mm ou en grattant l'émulsion de cette pellicule.

- ▶ Durée de l'atelier : 2 h 30
- ▶ Pour participer à l'une des 4 séances : inscription obligatoire au 03 81 69 12 63
- ▶ Participation : 2 euros
- ▶ Attention, nombre de places limité à 15 enfants par atelier.



3 place St Pierre / 25300 PONTARLIER
 03 81 46 50 80
 E-mail : stpiercedetd@gmail.com / www.hotel-st-pierre-pontarlier.fr

LaPoste
 BrasserieVinothèqueRestaurant

55 rue de la République - Pontarlier
 03 81 39 13 79
www.laposte-pontarlier.fr

Les spectateurs de cette séance votent pour le
PRIX DU PUBLIC DU FESTIVAL 2015



SAMEDI
18 avril à 14.00

TOUT PUBLIC / DURÉE : 90'27
 À PARTIR DE 12 ANS

PROGRAMME
DE COMPET'



PADRE
 Santiago Bou Grasso
 FRANCE, ARGENTINE / 11' 55
 VO ESPAGNOL STF / VOLUMES
 LES FILMS DE L'ARLEQUIN



EL CANTO
 Inès Sedan
 FRANCE / 8'30
 DESSIN SUR PAPIER, ORDINATEUR 2 D
 LES FILMS DE L'ARLEQUIN



MAN ON THE CHAIR
 Dahee Jeong
 FRANCE / 6'55
 VO CORÉEN STF / DESSIN,
 ORDINATEUR 2D ET 3D
 SACREBLEU PRODUCTIONS



HOLLOW LAND
 Michelle & Uri Kranot
 FRANCE, DANEMARK, CANADA / 14'
 ANIMATION DE BAS-RELIEFS
 LES FILMS DE L'ARLEQUIN



IMPOSTEUR
 Elie Chapuis
 FRANCE, SUISSE / 6'33
 MARIONNETTES
 HELIUM FILMS



SMART MONKEY
 Nicolas Pawlowski
 & Vincent Paronnaud
 FRANCE / 17'54
 DESSIN ET 2D NUMÉRIQUE
 JE SUIS BIEN CONTENT



BEUÂÂÂRK !
 Gabriel Jacquet
 FRANCE, BELGIQUE / 12'
 2D NUMÉRIQUE
 LES FILMS DU NORD



LA CHAIR
DE MA CHÈRE
 Calvin Antoine Blandin
 FRANCE / 12'40 / ORDINATEUR 3 D
 JE SUIS BIEN CONTENT



SAMEDI 18 avril à 16.00

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 12 ANS / DURÉE : 71'50

PROGRAMME **ARNAUD DEMUYNCK
& LES FILMS DU NORD**

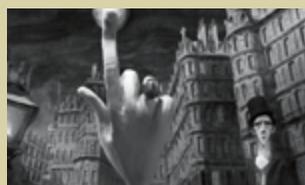
EN PRÉSENCE
DU RÉALISATEUR ET PRODUCTEUR
ARNAUD DEMUYNCK



SUMO

LAURÈNE BRAIBANT / 2011 / 6'

Deux géants presque nus s'avancent lentement vers un cercle d'argile... Une expérience graphique qui met en scène l'expressivité des corps au service d'un rituel sumo au cours duquel les deux lutteurs s'affrontent de façon fulgurante.



**LE CONCILE
LUNATIQUE**

**ARNAUD DEMUYNCK
& CHRISTOPHE GAUTRY / 2010 / 12'**

Un jeune homme ouvre la fenêtre de sa chambre mansardée et découvre un paysage lunaire qui le submerge et menace de l'enfermer dans une glace éternelle. Il ferme la fenêtre pour échapper à sa vision et entend du fond de son âme monter un poème chanté.



LE PORTEFEUILLE

**VINCENT BIERREWAERTS
2003 / 10'20**

Un homme qui se voit refuser du travail trouve sur son chemin un portefeuille. Une part de lui-même le ramasse tandis que l'autre continue son chemin. En rentrant chez lui, la partie qui a ramassé le portefeuille découvre dans celui-ci une grosse liasse d'argent. Le personnage se divise encore une fois. Une partie de lui-même va dépenser l'argent tandis que l'autre recherche son propriétaire. Chez ce dernier, un autre événement inattendu provoquera encore une division du personnage.



LA FEMME PAPILLON

VIRGINIE BOURDIN / 2003 / 10'

Un spectateur, qui est une marionnette à fil, applaudit devant les tours de magie de la femme Papillon, une autre marionnette à fil dont il est amoureux. Sous la force de ses applaudissements, les fils qui le tiennent à sa place de spectateur cèdent. Ainsi libre, il court rejoindre la femme Papillon dans l'espoir de la conquérir en la libérant aussi de son destin.



**LES BALLONS NE
REVIENNENT JAMAIS**

**CECILIA MARREIROS MARUM
2002 / 4'30**

Une petite fille envoie un ballon avec plein de dessins à sa maman qui est au ciel...



L'ÉVASION

**ARNAUD DEMUYNCK
& GABRIEL JACQUEL / 2007 / 10'**

Un homme est en prison. Son compagnon de cellule est torturé jusqu'à la mort. Quand ses geôliers viennent le chercher à son tour, il parvient à s'enfuir dans l'enceinte du bâtiment, véritable labyrinthe, jusqu'au toit de l'immeuble. Des miradors, un militaire le tient en joue. Là il exprime devant ses poursuivants toute la mesure de sa liberté.



CHAHUT

GILLES CUVELIER / 2005 / 12'

A Dunkerque, pendant le carnaval, un carnavaloux se retrouve seul dans les rues désertes. Il erre un moment avant d'arriver sur la plage où il découvre que les bruits du carnaval proviennent de la mer.

JAZZED

ANTON SETOLA / 2008 / 7'

À la tombée de la nuit, Jack quitte son appartement. Au club de jazz du coin, il rencontre une très jolie jeune femme, Jill. Ils prennent un verre ensemble, Jack se noie dans son regard... Elle l'entraîne à l'extérieur de la ville, dans une folle virée nocturne qui les amène aux portes d'un cimetière.

Les spectateurs de cette séance votent pour le
PRIX DU PUBLIC DU FESTIVAL 2015

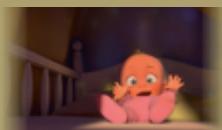


**SAMEDI
18 avril à 18.15**

TOUT PUBLIC / DURÉE : 50'38
À PARTIR DE 6 ANS

**COMPET' OÙ
L'ON COURT**

2/3



LUNE ET LE LOUP

Toma Leroux & Patrick Delage
FRANCE / 6'16 / ANIMATION 3D
LELL ANIMATION



**LA CONFITURE
DE CAROTTES**

Anne Viel
FRANCE, BELG. / 5'30 / 2D NUM.
LES FILMS DU NORD



**LE PETIT BLOND AVEC
UN MOUTON BLANC**

Eloi Henriad
FRANCE / 8'35 / DESSIN, ORDI 2D
METRONOMIC



**LA PETITE CASSEROLE
D'ANATOLE**

Eric Montchaud
FRANCE / 5'47 / MARIONNETTES
JPL FILMS



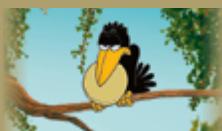
LA MOUFLE

Clémentine Robach
FRANCE, BELGIQUE / 8'30
PAPIER DÉCOUPÉ, 2D NUM.
LES FILMS DU NORD



LA LOI DU PLUS FORT

Pascale Hecquet
FRANCE, BELGIQUE / 6' / 2D NUM.
LES FILMS DU NORD



**La Fontaine fait son cinéma
LE CORBEAU
ET LE RENARD**

Pascal Adant
FRANCE, BELGIQUE / 6' / ORDI 2D
LES FILMS DU NORD



**LE PETIT HÉRISSON
PARTAGEUR**

Marjorie Caup
FRANCE, BELGIQUE / 5'
PAPIER DÉCOUPÉ, 2D NUMÉRIQUE
LES FILMS DU NORD



DU MEILLEUR FILM ÉTRANGER
CÉSAR 2009

SAMEDI 18 avril à 21.00

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 14 ANS

VALSE AVEC BACHIR

ARI FOLMAN / ISRAËL - FRANCE - USA / VO STF / 2008 / 87'

Carte Blanche à
FRANCK DION
en sa présence

Ari, metteur en scène israélien, a rendez-vous en pleine nuit dans un bar avec un ami en proie à des cauchemars récurrents, au cours desquels il se retrouve systématiquement pourchassé par une meute de 26 chiens. 26, exactement le nombre de chiens qu'il a dû tuer au cours de la guerre du Liban, au début des années 80 ! Le lendemain, Ari retrouve pour la première fois un souvenir de cette période de sa vie. Une image muette, lancinante : lui-même, jeune soldat, se baigne devant Beyrouth avec deux camarades. Il éprouve alors un besoin vital de découvrir la vérité à propos de cette fraction d'Histoire et de lui-même et décide, pour y parvenir, d'aller interviewer à travers le monde quelques-uns de ses anciens compagnons d'armes. Plus Ari s'enfoncera à l'intérieur de sa mémoire, plus les images oubliées referont surface.

► 20 MINUTES : Un film intelligent, beau et brutal. // ► CHRONICART : Par sa pureté formelle, **VALSE AVEC BACHIR** double son précieux travail de mémoire d'une folle aisance à repousser les limites du cinéma d'animation. Eblouissant. // ► LES INROCKUPTIBLES : Une œuvre forte, belle et utile.//



**MONSIEUR
COK**

FRANCK DION
FRANCE / 2008 / 9'45



DU MEILLEUR FILM D'ANIMATION
CÉSAR 2015



DIMANCHE 19 avril à 10.00
TOUT PUBLIC À PARTIR DE 3 ANS



Après avoir dégusté viennoiseries, café et jus de fruits offerts dès 9 h 30 dans la salle des pas perdus du théâtre Bernard Blier, projection du film :

MINUSCULE

La vallée des fourmis perdues

THOMAS SZABO ET HÉLÈNE GIRAUD / FRANCE - BELGIQUE / 2013 / 89'

Dans une paisible vallée verdoyante, les insectes vivent en parfaite harmonie. Mais les restes délectables d'un pique-nique à l'abandon après un orage déclenchent bientôt la convoitise. Au milieu du festin, une fourmi noire pénètre dans une boîte à sucres et rencontre une jeune coccinelle avec laquelle elle se lie d'amitié. Tandis que le précieux butin est embarqué sur un chemin semé d'obstacles, les fourmis noires doivent affronter les terribles fourmis rouges, décidées à faire main basse sur le fabuleux trésor. Une guerre sans merci éclate entre les deux bandes rivales. Dans cette bataille, la courageuse coccinelle va aider son amie la fourmi noire à sauver son peuple...

►► LE FIGAROSCOPE : Un film d'animation qui fourmille d'idées, tendre, burlesque, écolo et poétique. // ►► LES FICHES DU CINÉMA : Épopée burlesque, initiatique et parodique, **MINUSCULE** renouvelle avec bonheur le cinéma muet. Un régal ! // ►► MÉTRO : Intelligent, récréatif et vif, **MINUSCULE** est simplement géant. //



POUR VOS RÉCEPTIONS
MARIAGE, ANNIVERSAIRE, BAPTÊME,
BANQUET, LUNCH...

DEVIS GRATUIT
85 RUE DE LA RÉPUBLIQUE
25300 PONTARLIER
TÉL. 03 81 46 70 70 - FAX 03 81 39 50 07
BONNET.TRAITEUR@WANADOO.FR
WWW.BONNET.TRAITEUR.COM



CAISSE D'ÉPARGNE
DE FRANCHE-COMTÉ

2 ADRESSES POUR FACILITER
VOTRE VIE QUOTIDIENNE
À PONTARLIER

AGENCE RÉPUBLIQUE
du mardi au samedi
26 RUE DE LA RÉPUBLIQUE

AGENCE EUROPE
du lundi au vendredi
25 RUE DE SALINS

Pour les 2 agences, un numéro unique :
08 20 33 22 11 (0,12 € TTC la minute)

Crèmerie Marcel Petite

Fromages, Vins
Produits régionaux
Épicerie fine



1 rue Sainte-Anne
25300 PONTARLIER
CENTRE-VILLE
RUE PIÉTONNE

03 81 39 09 50
www.comte-petite.com



L'intranquille
Le plus grand
choix de livres
de la région.

LIBRAIRIE • PAPETERIE • BOUTIQUE
L'INTRANQUILLE

03 81 46 98 54
10 RUE TISSOT - PONTARLIER
(en face église St-Bénigne)

**CD - DVD
BANDES DESSINÉES**



VIRGO
MUSIC

38 RUE DE LA RÉPUBLIQUE
25300 PONTARLIER
03 81 46 54 69
WWW.STARTERMUSIC.FR



RENAULT PONTARLIER
RUE DE LA FÉE VERTE
B.P. 197
25303 PONTARLIER CEDEX
03 81 39 80 80

RENAULT MORTEAU
45 RUE DE LA LOUÏÈRE
25500 MORTEAU
03 81 67 39 18



EDMOND ÉTAIT UN ÂNE

MONSIEUR COK

SKHIZEIN

DIMANCHE 19 avril à 14.00

TOUT PUBLIC
 À PARTIR DE 12 ANS
 DURÉE : 77'12

EN PRÉSENCE DE **FRANCK DION**

LIBRE COURT FRANCK DION

Une occasion unique de se plonger dans l'univers fantastique et poétique de ce réalisateur récompensé à l'international pour son travail original et sa créativité débordante.



MONSIEUR COK
 FRANCK DION / 2008 / 9'45

Monsieur Cok est propriétaire d'une grande usine de fabrication d'obus. Sa passion pour le rendement et son goût du profit le conduisent à remplacer ses employés par des automates très perfectionnés. Résignés, les anciens ouvriers assistent impuissants au labeur de leurs remplaçants mécaniques. Mais cela ne va pas sans susciter la colère de l'un d'entre eux...



LOVE PATATE
 GILLES CUVELIER / 2010 / 13'12

Des frites, un triangle amoureux, une patate balafrée, un gros nez, le Nord de la France et un lapin...



SKHIZEIN
 JÉRÉMY CLAPIN / 2008 / 13'30

Que se passerait-il si une météorite de 150 tonnes vous tombait dessus? C'est malheureusement ce qui vient d'arriver à Henri. Pourtant, il est toujours là, enfin pas tout à fait "là", juste quelques centimètres plus loin, décalé de précisément 91 cm par rapport à l'endroit où il peut interagir avec le monde. Et si la folie se mesurait en centimètres?

et carte blanche à **FRANCK DION**



L'INVENTAIRE FANTÔME
 FRANCK DION | 2004 | 9'44

L'huissier Soms se rend chez un vieil homme qui collectionne des souvenirs dont plus personne ne veut. Dans l'appartement vide et misérable, le fonctionnaire ouvre une porte dérobée et découvre un grenier gigantesque où sont entreposés des milliers d'objets. L'huissier entreprend alors un étrange inventaire.



EDMOND ÉTAIT UN ÂNE
 FRANCK DION / 2012 / 9'45

Edmond n'est pas comme les autres. Petit homme discret, marié à une femme attentionnée et employé efficace, il n'en ressent pas moins pleinement sa différence. Lorsque des collègues, par moquerie, l'affublent d'un bonnet d'âne, il a soudainement la révélation de sa vraie nature...



OVERTIME
 OURY ATLAN, THIBAUT BERLAND ET DAMIEN FERRIÉ
 2004 / 4'56

La poétique veillée d'improbables poupées de chiffon rendant un dernier hommage à leur créateur qui se meurt. Un court métrage hommage à Jim Henson, créateur des Muppets.



TRAM
 MICHAELA PAVLATOVA
 2012 / 7'20

C'est le train-train quotidien pour la conductrice du Tram. Comme chaque matin, les hommes montent pour aller au boulot, un par un, tous les mêmes, silencieux, gris, indifférents. Ce jour-là pourtant, au gré des secousses et des vibrations de la route, au rythme des tickets introduits dans le composteur, la conductrice s'émoustille et le véhicule s'érotise.

Les spectateurs de cette séance votent pour le
PRIX DU PUBLIC DU FESTIVAL 2015



DIMANCHE
19 avril à 16.00

TOUT PUBLIC / DURÉE : 81'57
À PARTIR DE 12 ANS

COMPET'
TOUT COURT

3/3



PREMIER AUTOMNE

Carlos De Carvalho
& Aude Danset

FRANCE / 10'30 / ORDINATEUR 2D ET 3D
JE REGARDE



LE TROISIÈME CŒIL

Jérôme Pérrillat-Collomb
FRANCE / 16'36 / DESSIN ET 2D NUM.
LES TROIS OURS



SETTLING

Emma McCann

FRANCE, GB / 8'15 / STOP MOTION
EMMA McCANN



ACOUSTIC KITTY

Ron Dyens

FRANCE / 12' / VO ANGLAIS STF
ORDINATEUR 2D ET 3D
SACREBLEU PRODUCTIONS



UNE CHAMBRE BLEUE

Tomasz Siwinski

FRANCE, POLOGNE / 14'26
VO POLONAIS STF / PEINTURE
SACREBLEU PRODUCTIONS



C'EST LA FAUTE DU CHAT !

Bruce Krebs

FRANCE / 9' / FUSAIN
FILMS BRUCE KREBS



TAUPES

Léo Verrier

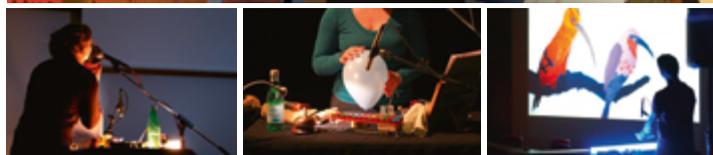
FRANCE / 8'45 / ORDINATEUR 2D ET 3D
DÉCORS EN PRISE DE VUE RÉELLE
CHEZ EDDY



**EL TERRIBLE EL BUBAR
AU DOIGT ET À L'OEIL**

Franck Guillou
& Franck Bonnet

FRANCE / 2'25 / 2D NUMÉRIQUE
JE SUIS BIEN CONTENT



DIMANCHE 19 avril à 18.00

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 5 ANS / DURÉE : 45'

CINÉ SPECTACLE

CINÉ ZINZIN

Huit contes "hors piste" racontés en films d'animation.

Le réalisateur Yannick Lecœur et la comédienne Abigail Green ont adapté 8 contes des quatre coins de la planète (France, Mexique, Irlande, Angleterre, Sierra Leone, Australie, Haïti), en laissant de côté les grands classiques, pour s'intéresser aux plus absurdes, fous ou poétiques... des contes hors piste ! On retrouve cette approche iconoclaste au sein même des films : un conte raconte l'invention du beach-volley, un héros irlandais interpelle les doubleurs... tandis qu'un coyote utilise un téléphone portable.

Humour absurde, carambolages de monstres, folie douce et anachronismes sont donc au menu de ce programme détonnant dont les doublages et les bruitages sont réalisés en direct par Yannick et Abigail, sur scène au pied. Les musiques originales sont de Nicolas Tritschler et Yoann Golia, jeunes musiciens multi-instrumentistes normands.



DIMANCHE
19 avril à 19h30

TOUT PUBLIC
À PARTIR DE 12 ANS

SÉANCE GRATUITE
+ LUNCH APRÈS LA PROJECTION



PALMARÈS DU FESTIVAL ET PROJECTION DES COURTS MÉTRAGES PRIMÉS

Cette compétition de courts métrages d'animation est l'innovation de cette édition 2015.

Après un appel à films en France, Belgique et Suisse, une sélection parmi les films inscrits a été faite par une commission réunie au sein du Ciné-Club Jacques Becker pour retenir les 24 courts métrages susceptibles d'être honorés par les différents jurys.

LES PRIX DÉCERNÉS

PAR LE JURY DE PROFESSIONNELS DU CINÉMA

PONT D'OR, dotation de 750 euros
MENTION SPÉCIALE, non doté

PRIX DÉCERNÉS PAR LE JURY DE LYCÉENS

PRIX DES LYCÉENS, dotation de 500 euros
MENTION SPÉCIALE, non doté

PAR LES SPECTATEURS DES SÉANCES COMPÉTITIVES

PRIX DU PUBLIC, dotation de 500 euros

JURY PROFESSIONNEL

MICHÈLE TATU, auteure d'ouvrages sur le cinéma, journaliste et nouvelliste.
STÉPHANIE BUNOD, responsable cinéma jeunesse, Les Deux Scènes, Besançon.
PASCAL BINETRUY, professeur et critique de Cinéma à la revue Positif.
ÉRIC FIEG, projectionniste depuis 1990 des Rencontres de Cinéma de Pontarlier et ensuite du Festival de Cinéma d'Animation, il a également été, entre autres, projectionniste pour le Festival de Cannes pendant une vingtaine d'années.

JURY LYCÉENS

Jury composé d'élèves des lycées Xavier Marmier et Les Augustins de Pontarlier et du lycée Victor Considérant de Salins-les-Bains :
Lena Billerey, Nils Bracon, Côme Brocas, Célia Cauvé, Morgane Chapuis, Élie Chirat, Marine Duboz, Fantine Girot, Luisa Ielsch, Marie Lamard,
Justine Landry, Valéria Morgounova, Julie Schwartz, Suzy Toussaint,
Soria Troisfontaine, Lise Valeur, Méliana Varey.



FRANCK DION c'est qui ?

Issu d'une formation de comédien, Franck Dion, né à Versailles en 1970, se forme en autodidacte à la sculpture, au dessin et à la peinture. À partir de la fin des années 80, il collabore avec des maisons d'édition, des magazines, réalise des décors pour le théâtre et conçoit aussi des animations pour des documentaires. En 1999, il met en ligne la première version de son site Internet, Les voyages imaginaires de Franck Dion (www.franckdion.net), qui reçoit en 2001 le Net d'or du meilleur site artistique. En 2003, il réalise **L'INVENTAIRE FANTÔME**, son premier court métrage produit par Didier Brunner (Ernest et Celestine, Kirikou, Les triplettes de Belleville) qui obtient, l'année suivante, le prix du jury Junior Canal J au Festival d'Annecy ainsi qu'une nomination au Cartoon d'or. Avec quelques amis, Il fonde en 2006 la société de productions POPY3D. En 2008, il réalise son deuxième film, **MONSIEUR COK**, qui est largement diffusé dans les festivals du monde entier, dont le Sundance Film Festival et reçoit plusieurs distinctions.

Son dernier court métrage en date, **EDMOND ÉTAIT UN ÂNE**, produit par Papy3d, l'ONF et ARTE a obtenu, entre autres distinctions, le prix spécial du jury au Festival d'Annecy 2012, le prix du meilleur film international au Shortshorts Festival de Tokyo ainsi qu'une nomination au Cartoon d'or et aux César 2013 dans la catégorie meilleur film d'animation.

En dehors de la réalisation, Franck Dion travaille comme illustrateur pour des jeux, des couvertures de livres, et le Festival International du Film d'Animation d'Annecy a fait appel à lui pour réaliser l'affiche de son édition 2014. Franck travaille actuellement à l'élaboration de ses futurs projets cinématographiques ainsi que sur des projets pour l'édition.

20 années consacrées avec passion au court métrage

En 2015, Les Films du Nord fêtent leurs 20 ans. 20 années consacrées avec passion au court métrage. Le catalogue de la société basée à Roubaix dépasse les 80 films multi diffusés dans les festivals du monde entier et vendus à de nombreuses chaînes de télévision.

Débutant par la prise de vue réelle et le documentaire en 1995, la société décide en 2001 d'accompagner l'évolution extraordinaire de la création image par image : dessins animés, films de marionnettes, sable animé, papier découpé, expériences numériques, films introspectifs, humoristiques, littéraires, graphiques, documentaires... C'est sous toutes ses formes, genres et publics que Les Films du Nord envisagent l'exploration "animée". L'objectif principal de la société est de soutenir des auteurs (scénario, réalisation et graphisme) qui font le choix d'esthétiques originales et pertinentes.

Alors qu'en France le court métrage d'animation est, à l'opposé du long métrage, réservé le plus souvent aux adultes, Les Films du Nord ont fait le choix depuis quelques années de produire également des courts métrages d'auteurs destinés au jeune public qui peuvent être diffusés en salle, en particulier dans les cinémas Art & Essai, dans des programmes de courts. C'est ainsi que sont nés des programmes comme **Fables d'été**, **Fables d'hiver** (140.000 entrées France), **Fabuleuses Fabulettes** (125.000 entrées France), et, plus récemment deux programmes composés intégralement de films produits par Les Films du Nord : **L'histoire du petit Paolo** et **Le Parfum de la Carotte** qui a déjà totalisé plus de 125.000 entrées en France. Un succès qui n'est pas seulement hexagonal puisque le **Parfum de la Carotte** a également été distribué en Belgique et qu'il a été acheté par des télévisions du monde entier (Allemagne, Mexique, Norvège, Italie, Australie etc.).

Les Films du Nord développent de nombreux partenariats, en particulier sur un axe franco-belge, en s'associant régulièrement avec d'autres sociétés (le studio Suisse mon regard à Mouscron, La Boîte... Productions à Bruxelles et Digit Anima à Tournai). Les Films du Nord s'attachent à développer un cinéma d'animation qui ne se veut pas simplement un agréable divertissement, mais aussi une recherche artistique au service d'une histoire qui donne à penser et émeut.



ARNAUD DEMUYNCK c'est qui ?

Né en 1966 en Belgique, Arnaud Demuynck est réalisateur, scénariste et producteur spécialisé dans le court et moyen métrage d'animation. Il est notamment le fondateur des maisons de production Les Films du Nord (France) et La Boîte,... Productions (Bruxelles). Diplômé d'un Master en littérature de cinéma, Arnaud devient producteur en structure associative et scénariste indépendant en 1992 (Lux Fugit Films). Il écrit alors plusieurs scénarios mis en images par d'autres réalisateurs, et produit plusieurs courts métrages de fiction. En 1995 il crée Les Films du Nord à Lille et La Boîte,... Productions en 1997 à Bruxelles pour coproduire un long métrage de fiction (Chacun pour soi de Bruno Bontzolakis), deux documentaires (Polders, Post-mortem) en plus d'une vingtaine de courts métrages de fiction, dont quelques-uns en animation. En 2000, il écrit et réalise **L'ÉCLUSE**, une « courte fiction chorégraphique ». En 2001, il décide de se consacrer exclusivement à l'animation et réalise sa "trilogie chorégraphique" : **SIGNES DE VIE** (2004), **À L'OMBRE DU VOILE** (2006) et **L'ÉVASION** (2007). Tout en poursuivant sa carrière de producteur (5 courts métrages par an en moyenne), il réalise encore **MÉMOIRE FOSSILE** avec Anne-Laure Totaro, **SOUS UN COIN DE CIEL BLEU** avec Cécilia Marreiros Marum et une trilogie poétique avec Christophe Gautry : **LA VITA NUOVA**, **LE CONCILE LUNATIQUE**, **UN SPECTACLE INTERROMPU**.

Arnaud Demuynck a écrit le scénario original de deux moyens métrages de 26 minutes pour le jeune public : **LE PARFUM DE LA CAROTTE** (coréalisé avec Rémi Durin) et **LE VENT DANS LES ROSEAUX** (à coréaliser avec Nicolas Liguori).



EXPOSITIONS

Les voyages imaginaires de Franck Dion

Une trentaine d'illustrations de Franck Dion sera proposée dans la salle des pas perdus du théâtre Bernard Blier pendant toute la durée du festival.

LES VOYAGES IMAGINAIRES DE FRANCK DION
www.franckdion.net

Les Œuvres des jeunes de l'IMPRO de l'IME de Pontarlier

Théâtre Bernard Blier du 13 au 19 avril

Etablissement médico-social, l'IME, accueille des jeunes âgés de 6 à 24 ans atteints de handicap mental. Cet établissement propose des accompagnements éducatifs, rééducatifs, techniques, professionnels et des apprentissages scolaires. 13 jeunes de l'IMPRO âgés de 14 à 24 ans ont créé des œuvres pour le festival de cinéma d'animation. Il s'agit de toiles et/ou de sculptures, en lien avec la programmation de cette édition 2015. Ils ont travaillé en collaboration avec Mme Laurette Conio, intervenante en arts plastiques.

Cette expérience permettra aux jeunes de valoriser leurs productions en les offrant au regard de tous et ainsi augmenter l'estime qu'ils ont d'eux-mêmes. De telles actions sont porteuses et permettent aux jeunes à travers une réalisation collective d'expérimenter des notions d'entraide, de collaboration, d'échanges, et de faire découvrir le travail qui se réalise au sein de l'IME. En s'ouvrant sur l'extérieur, il s'agit de mieux faire connaître et reconnaître le monde du handicap.

Les auteurs des œuvres sont :

Bryan Augéy, Bryan Brocard, Constant Charron, Yann Descourvières, Keytline Doman, Théo Feuvrier, Kévin Jeanpetit, Ophélie Kaiser, Fanny Pourcelot, Morgan Rondine, Emilie Soyard, José Weiss.

LE PROGRAMME, VERSION "VITE-FAIT"

▶ SÉANCES SCOLAIRES

✦ ▶ EN PRÉSENCE DE L'INVITÉ

LUNDI 13 AVRIL

9.15
LES PIRATES ! BONS À RIEN, MAUVAIS EN TOUT

14.10
L'ENFANT AU GRELOT

MARDI 14 AVRIL

9.15
LES PIRATES ! BONS À RIEN, MAUVAIS EN TOUT

14.10
L'ENFANT AU GRELOT

18.30 / à partir de 14 ans
LE VOYAGE DE MONSIEUR CRULIC + THE MAKER

20.45 / à partir de 14 ans
LE VOYAGE DE MONSIEUR CRULIC + THE MAKER

MERC. 15 AVRIL

9.15
FANTASTIC MISTER FOX

16.00 / à partir de 3 ans
SÉANCE GRATUITE KIRIKOU ET LES HOMMES ET LES FEMMES

JEUDI 16 AVRIL

9.15
FANTASTIC MISTER FOX

14.10
AYA DE YOPOUGON

20.45 / à partir de 11 ans
AYA DE YOPOUGON

VEND. 17 AVRIL

9.15 / en présence d'Arnaud Demuyneck
LE PARFUM DE LA CAROTTE

14.10
Programme Arnaud Demuyneck & Les Films Du Nord

20.45 / à partir de 12 ans
Programme Arnaud Demuyneck & Les Films Du Nord

SAMEDI 18 AVRIL

9.15 / en présence d'Arnaud Demuyneck
LE PARFUM DE LA CAROTTE *

14.00 / à partir de 12 ans
COMPÉTITION COURTS MÉTRAGES

16.00 / à partir de 12 ans
Programme Arnaud Demuyneck & Les Films Du Nord

18.15 / à partir de 6 ans
COMPÉTITION COURTS MÉTRAGES

21.00 / à partir de 14 ans
Carte Blanche à Franck Dion * VALSE AVEC BACHIR (VO STF) + MONSIEUR COK

DIM. 19 AVRIL

10.00 / à partir de 3 ans
CINÉ CROISSANT MINUSCULE OU LA VALLÉE DES FOURMIS PERDUES

14.00 / à partir de 12 ans
Libre Court à Franck Dion * (ses films + Carte Blanche)

16.00 / à partir de 12 ans
COMPÉTITION COURTS MÉTRAGES

18.00 / à partir de 5 ans
CINÉ-SPECTACLE CINE ZINZIN

19.30 / **SÉANCE GRATUITE PALMARÈS COMPÉTITION**

LE FESTIVAL ET SON QUOTIDIEN

Un journal du festival sera réalisé par des élèves du lycée des Augustins (Pontarlier) et distribué gratuitement aux spectateurs du festival. Il sera rédigé et mise en page par Lena Billerey, Morgane Chapuis, Élie Chirat, Julie Schwartz et Suzy Toussaint. Ils seront accompagnés par Gilles Mandelli, professeur d'Arts Plastiques, et Emeline Thierry, chargée de mission de développement culturel au Ciné-Club Jacques Becker.



TARIFS & INFOS

PASS POUR L'ENSEMBLE DES SÉANCES + BUFFET : 35 €
(HORS SÉANCES SCOLAIRES)

PASS 3 SÉANCES : 13 €

1 SÉANCE : 5 €

1 SÉANCE "JEUNE PUBLIC"

(-18 ANS, ÉTUDIANTS ET CARTE AVANTAGES JEUNES) : 1,50 €

ACCÈS GRATUIT AUX SÉANCES POUR LES DEMANDEURS D'EMPLOI
SUR PRÉSENTATION D'UN JUSTIFICATIF.

Salle accessible aux handicapés et équipée d'une boucle à induction magnétique pour les malentendants.

Toutes les séances du Festival se dérouleront dans la salle Jean Renoir du théâtre Bernard Blier.

Le buffet du Festival aura lieu dimanche 19 avril 2014 à 12 heures, Brasserie de La Poste (Rue de la République)

Ciné-Club
JACQUES BECKER
Pontarlier

Renseignements : **CINÉ-CLUB JACQUES BECKER**
03 81 69 12 63 / cineclubjacquesbecker@orange.fr
WWW.CCJB.FR